

الفاظ الحضارة

أعدها ونسقها

الأستاذ الدكتور كينان عواد

تمهيد

هذه (٣٠٣) الفاظ تتصل بالحضارة ، دققتها « لجنة الحضارة » فسي
المجمع العلمي العراقي ، ووضعت تعاريفها ، ثم أقرها مجلس المجمع بعد ان
ناقشها ، وعدّل ما عدّل منها .

تألف لجنة الحضارة من ثمانية باحثين من الاعضاء العاملين في المجمع
العلمي العراقي وهم :

الدكتور ابراهيم شوكة والدكتور جميل سعيد والدكتور صالح احمد العلي
والاستاذ طه باقر والاستاذ كوركيس عواد والسيد محمد تقي الحكيم والاستاذ
محمود شيت خطاب والدكتور يوسف عزالدين .

وقد كان من اعضاء هذه اللجنة سابقاً غير هؤلاء ، كل من الدكتور جميسل
الملائكة والدكتور سليم النعيمي والدكتور عبدالرزاق محيي الدين والمرحوم الدكتور
ناجي معروف .

ولكن الاربعة الاولين منهم لم يستمر عملهم في لجنة الحضارة حتى اليوم
لانشغالهم في لجان مجتمعية اخرى . اما الاخير وهو الدكتور ناجي معروف
فقد توفاه الله في سنة ١٩٧٧ م .

وهناك مئات اخرى من الفاظ الحضارة سنوالي نشرها في هذه المجلة .

(القسم الاول)

١ - من ادوات البناء وآلاته ومواده

١ - الأسكَلَة SCALA, SCAFFOLDING

= الاسقالة . ج : الأساقيل . تُعرف في بغداد بـ «سَكَلَة» ، وفي الموصل : الإشكيل ، وفي مصر سَقَالَة .

وهي أعمدة والواح من خشب أو معدن ، يُربط بعضها ببعض ، لصعود العُمَّال أو وقوفهم عليها في أثناء البناء في المحالّ المرتفعة . وقد سماها شمس الدين الذهبي في (تاريخ الاسلام) (الورقة ٢٣ من نسخة باريس) : صقالة . قال : « ... كان مزوّقاً دهاناً .. فسقط من الصقالة ، فزمنَ مدةً » . ووردت في الادريسي بصورة : سِقَالَة . وفي (تاج العروس) (٧ : ٣٧٧ مادة : سقل) « الإسقالة : ما يربطه المهندسون من الأخشاب والجمال ، ليتوصلوا به الى المحالّ المرتفعة . ج : أساقيل . عامية » .

والعامية في العراق ، تقول : سَكَلَة ، للموضع الذي يُباع فيه الخشب . والحطب . وغيرهما .

٢ - اسكليتِر ESCALATOR

= الدَرَج المتحرك : سلّم أو دَرَج ميكانيكي متحرك صعوداً وهبوطاً على نحوٍ متواصل .

٣ - الجَمِجَمَة : = المِغْرَفَة

لفظة عراقية عامية . وهي من أدوات البناء ، تُستعمل في تناول الجصّ أو السمنت بعد جبّلهما ، لاستعمالهما في البناء .

٤ - الخَبَّاطَة = الخَبَّاطَة

آلة تُخلط بها مواد البناء من الحصى والرمل والسمنت بالماء . (مجمعية) .

٥ - الخَيْط = الخَيْط

خيّط قويّ يستعمله البنّاء لضبط استقامة البناء واستوائه . وفي (القاموس المحيط)

وردت لفظة (الإمام) و (المطمار) بهذا المعنى .

٦ - الدَرَج STAIR, STAIRWAYS

= الدَرَج . واحدُها الدرجة : وهي ما يُرتَقى فيه . ويكون في الغالب ثابتاً

٧ - السُلَّم LADDER

= السُلَّم . مِرْقاةٌ : أو دَرَجٌ متنقّل ، يتخذ من خشب أو معدن ، يُصعد عليه الى الأماكن العالية . (مجمعية) .

٨ - سَلِينَك SLING

= الرافعة : آلة يُرفع بها الشيء . وقد تُستعمل في اثناء البناء لرفع المواد المختلفة كالطابوق والسمنت والحديد الى الاقسام العالية من المبنى . واللفظة بهذا المعنى مولدة .

٩ - السيراميك . أنظر : (الكيراميك) (الرقم ٢٢) .

١٠ - الشاقول :

= اسطوانة وحلقة يُربطان بطرف خيط ، يستعمله البناء لضبط استواء البناء عمودياً .

١١ - شَيْش :

= شَيْش (ج : أشياش) : قضبان من حديد ، طويلة اسطوانية غالباً ، يختلف مقياس قطرها . تُتخذ في اثناء البناء بالسمنت لتقوينه .

١٢ - طُخْمَاق (بالتركية : تُخْمَاق) ، طُخْمَاغ

= المِدَكَّة : آلة من خشب أو معدن ، تُدَقّ بها الأرض لتسويتها وترسيخها .

١٣ - فَيْتَة (من الانكليزية MEASURING FEET , FOOTAGE)

= شريط القياس . (مجمعية) : وهو مقياس مرقّم ، يُصنع من معدن أو خشب أو قماش ، لقياس الأطوال .

١٤ - القَزْمَة DOUBLE — AXE

= المِعْمُول (ج : المَعَاوِل) : حديدية بهيئة فأس ذات رأسين أحدهما مدبب والآخر كالفأس ، ولها يدٌ . وهي تُتَّخَذُ للحفر والهدم والنقر .

١٥ - الكاشاني (القاشاني)

= الكاشاني أو القاشاني : بِلَاطٌ معمول من الفخار ، وجهه ملوّن ولمّاع . ويسمّى الآن في بغداد الكربلائي .

١٦ - الكاشي TILE

= انبِلَاطٌ (مجمعية) : ضرب من الحجارة ، يُعْمَلُ في الوقت الحاضر من السمّنت والرمل والحصى الدقيق ، ذو وجهٍ صقيل ، ويُأَوَّن . تُفْرَشُ به الأرض . واحده : البِلَاطَة .

١٧ - الكاشي الفرفوري GLAZED TILES

= البِلَاطُ المزجّج (مجمعية) : بلاط مغطى بطبقة لمّاعة شبيهة بالزجاج ، صقيلة ، ملوّنة . يُسْتَعْمَلُ في المطابخ والحمّامات ونحوها .

١٨ - الكاشي الموزاييك MOSAIC TILES

= البِلَاطُ المزوّق (مجمعية) : ضرب من الحجارة ، يُعْمَلُ في الوقت الحاضر ، من السمّنت والرمل والحصى الدقيق . ذو وجهٍ صقيل مطعّم بقطع من حجارة مختلفة الألوان والأحجام ، يُعْمَلُ في قوالب خاصة ، تبتلّط به الدُور وغيرها .

١٩ - الكَرْك SHOVEL

= المِجْرَفَة : أداة من معدن ، ذات يد ، يُجْرَفُ بها الرمل والحصى ونحوهما .

٢٠ - الكبّان

= القَبَّان : مقياس يُوزَنُ به مستوى البناء . والقَبَّان أيضاً آلة لوزن ثِقَلِ المواد . والنوازين بها : الكبّانجي ، وهو القَبَّاني .

٢١ - للكُفَّة

= القُفَّة : وعاء صغير مستدير مقلطح ، يُتخذ من الحلفاء والخصوص : يُحمَل به الطين ونحوه من مواد البناء .

٢٢ - الكيراميك CERAMICS (ويقال فيه : السيراميك)

= الخزَف : وهو الفخار الرقيق الذي يُلَمَّع أو يُزَجِّج .

٢٣ - المَالِج

= المَالِج : خشبة أو حديدة بقدر الكف ، مسطحة ، يُسَوَّى بها وجه البناء .

٢٤ - المَرَّ

= المَرَّ : فأس عريضة الحديدية . ويقال للعامل بها : المَرَّار .

٢٥ - المسحاة SPADE (ج : المَسَاحِي)

= المسحاة : ما سُحِيَ به . يقال سَحَا الطين ويسحوه ويسحاه : قشره وجرفه (انقاموس المحيط) . وهي أداة طويلة اليد ، تُحفر بها الأرض .

٢٦ - المِسْطَر

= المِسْطَر : خشبة مستقيمة طويلة ، يتخذها البنّاء لضبط استواء الجدران واستقامتها في اثناء البناء .

٢٧ - المِعْوَل

= المِعْوَل . راجع مادة : القَزْمَة .

٢٨ - الهيب (ويُقال فيه الهيم)

= المُخْل : قضيب من حديد ، يُستعمل في قطع الأشياء الثابتة كالبناء والشجر والهيب لفظة عباسية وردت في كتاب (نشوار المحاضرة) لالتنوشي ، ولم تذكرها المعجمات .

٢ - أقسام البيت وغيره من المباني

٢٩ - آپارتمان APPARTMENT

= الشُّقَّة . (ج : الشُّقَق) : سَكَنٌ مُسْتَقِلٌّ في عمارة ، يحوي غرفة أو أكثر مع المرافق الأساسية الأخرى في البيت . واللفظة مُحدثة .

٣٠ - أدب ، أدبخانه WATER - CLOSET

= المرحاض . (ج : المراحيض) : محل لغسل اليدين وقضاء الحاجة .

٣١ - أساس (البناء) FOUNDATION

= الأساس : القسم الأسفل الذي يقوم عليه البناء .

٣٢ - استُديو STUDIO

= المُحْتَرَف : غرفة عمل النّحات أو الرسّام أو المصوّر أو الممثل .

٣٣ - إشكنّك

= الكُسّارة (للحَجَر والطابوق) : كِسْرٌ من الحجارة، تُستعمل في الأسس ، أو لحشو الجدران . وقد وردت هذه اللفظة في تاريخ الطبري .

٣٤ - باب پَرَوَانَة REVOLVING DOOR

= الباب الدوّار : باب يدور حول نفسه .

٣٥ - باب سَلَايْنْد SLIDING - DOOR

= الباب المنزلِق : باب يُفْتَح ويُغْلَق جانبياً .

٣٦ - بادٌ كبير

= هوائي ، أو جالب الهواء : منفذ في داخل الجدار ، يجلب الهواء من أعلى السطح الى السرداب . واللفظ من الفارسية : باد - هواء ، كبير - جالب .

٣٧ - بادُكُو PUDLO

= مانع الرطوبة : مادة تُخلط مع مكوّنات الخرسانة ، لإكسابها خاصية منع

الرطوبة (DAMP - PROOF COURSE)

٣٨ - بَارْتِيشَن PARTITION

= القاطع (ج : القواطع) : جدار داخلي يفصل بين غرفتين .

٣٩ - بَارْكُ PARK

(١) للسيارة :

= رحبة : وهي ساحة تُتَّخَذُ في المدن لوقوف السيارات .

(٢) للترهة :

= المترَّه : مرجٌ واسع في داخل المدن ، يتنرَّه فيه .

٤٠ - بَالْكُون (بالانكليزية BALCONY ، وبالفرنسية BALCON) .

= الشُرْفَة (ج : الشُرُفات) : بناء بارز من الطوابق العليا من البنايات يُسْتَشْرَف منه على ما حوله .

٤١ - بَانِيُو BATH - TUB

= المِغْطَس : وفي القاموس : الأَبْزَن ، معرَّب . وهو حوض من معدن أو خزف يُسْتَحَمُّ فيه . وراجع الرقم ١١٠ (في موضوع : الأثاث واللوازم والأدوات المنزلية) .

٤٢ - الْبَلُوكُ BLOCK

= المربَّعة : مجموعة سكنية ، تحيط بها أربعة شوارع .

٤٣ - الْبُرْجُ

= الْحُصْن : مبنى مرتفع معزول عما يجاوره .

٤٤ - بَنْسِيُون PENSION

= النُّزُل : ما يُهَيَّأ للتريل من مسكن ، يأكل فيه وينام .

٤٥ - بَنْكَلُو BUNGALOO

= الْبَنْغَلَة (من البنغال) ، وهي لفظة هندية الأصل ، أُسْتُعْمِلَتْ في أكثر اللغات : بيت وقتي من خشب ونحوه ، ذو طابقٍ واحد في الغالب ، وله طارمة .

٤٦ - بُوفِيَّة BUFFET (فرنسية)

= المَقْصَف : وهو يدل على
: مطعم صغير للاطعمة الخفيفة .

٤٧ - بَيْتُونَة

= بيتونة : لفظة عراقية قبلها المجمع ، يُراد بها غرفة صغيرة في أعلى سطح الدار ،
تُوضع فيها عادةً الأفرشة في الصيف ، أثناء النهار .

٤٨ - بَيْجَة

= الطُنْف (ج : الأطناف) : بُرُوزٌ فوق الشبايبك والأبواب ، للوقاية من الشمس
والمطر .

٤٩ - تَوَزِيرَة

= تَوَزِيرَة : لفظة محدثة ، مجمعية . يقال : وَزَرَ الثُلْمة : سَدَّها .

٥٠ - تَيْغَة

سِتارة ، وهي ما يُستر به : سياج رقيق مبنيّ ، يحيط بالسطح .

٥١ - جَادَة

= شارع : الطريق الأعظم في المدينة .

٥٢ - جَمَلُون (جَمَالِي) TRUSS

= المُسَنَّم (ج : المُسَنَّمات) : سقفٌ محدَّبٌ على هيئة سنام الجَمَل ،
وقوامه هيكل من خشب أو حديد والسقف الذي يعلوه .

٥٣ - دَوْرٌ FLOOR ، STOREY (ج : أدوار)

= دَوْرٌ (لفظة مُحدثة مجمعية) : قسمٌ أفقي من المبنى ، يفصل بين طابق
وآخر .

٥٤ - الرازونة NICHE

= المَشْكَاة : كل كُوَّةٍ في الحائط ليست بِنافذة .

٥٥ - رَصِيف (ج : أَرَصِيفَة ، رُصِف)

= الرصيف : القسم المرصوف على جانبي الشارع ، لمشي السابلة .

٥٦ - رصيف المحطة LANDING PLATFORM

= رصيف المحطة : أرض مرصوفة موازية لخط سكة الحديد في محطة القطار ،
لتحميل المسافرين والبضائع .

٥٧ - رصيف الميناء QUAY

= رصيف الميناء : أرض مرصوفة على ساحل النهر والبحر ، لتزول الناس ووضع
الحمولة من السفن .

٥٨ - سَايْلُو (بالاسبانية SILO ، وبالانكليزية ، BIN ، GRAINARY

= أَهْرَاء (واحدُها : هُرِّيٌّ) : مُنْشَأَةٌ من المعدن أو السمنت ونحوهما مغطّاة ،
تُتخذ لِخِزْن الحبوب .

٥٩ - سَدّ DAM ، BARRAGE (ج : أَسْدَاد ، سُدُود)

= سَدّ : بناء في مجرى الماء ، ليحجزه ويرفع مستواه .

٦٠ - سَدّة EMBANKMENT (ج : سِدَاد)

= مُنْشَأَةٌ على جانب النهر أو جانبيه ، للوقاية من الفيضان .

٦١ - سرداب

= سرداب (معرب) : بناء تحت الأرض ، يُلجأ إليه من حرّ الصيف .

٦٢ - السِّلَايْد SLIDE وأصلها SLIDING DOOR

= الباب المتزلق : باب يُفْتَح ويُغْلَق بالانزلاق جانبياً . (راجع مادة : باب
سَلَايْد) .

- ٦٣ - شَبَاك هوائي (ج : هوائيات) VENT - HOLE
 = الكُوَّة والكُوَّة : فُتْحَة في السقف أو في الجدار ، يدخل منها الهواء أو الضوء .
- ٦٤ - الشُقَّة APPARTMENT (مُحَدَّثَة . مجمعية) . ج : شُقَق .
 = الشُقَّة : جزءٌ من طابق في عمارة ، كامل المَرَّافق ، صالح لسكن عائلة .
 (وراجع مادة : أَبَارُتِمَان) .
- ٦٥ - صالون HALL SALON
 = البهو (ج : الأبهاء) : حُجْرَة كبيرة للاجتماعات أو الحفلات أو الطعام .
- ٦٦ - صَرِيفَة HUT
 = خُصَص (ج : أخصاص) : بيتٌ يُقام من قصبٍ أو شجرٍ أو سعف .
- ٦٧ - الطابَق STOREY (ج : طوابق ، وطبقات)
 الطابَق (مجمعية) : مجموعة الغرف والمَرَّافق وغيرها مما يقع في دورٍ واحد .
- ٦٨ - الطَّارِمَة
 = الطَّارِمَة : جزءٌ من بيت مفتوح ، يَتَّصِل به من الداخل أو من الخارج ،
 ويكون ذا سقفٍ أو بدونه ، يُستعمل للجلوس في بعض الأوقات .
- ٦٩ - الطوف ، الطوفة
 = الطَّوْف : السياج الذي يحيط بالبستان ، ويكون في العراق من الطين .
- ٧٠ - العَتَبَة
 = العَتَبَة : درجة واطئة عند أسفل الباب .
- ٧١ - العَلِيَة
 = العَلِيَة (ج : العاللي) : العُرْفَة تُبنى في أعلى الدار .
- ٧٢ - فَايِرْ بِلَيْسِر FIRE - PLACE
 = الموقِد : كانونٌ يُبنى في داخل الجدار ، عند أسفله .
- ٧٣ - الفُلْكَة
 = الفُلْكَة (مثلثة) : قطعة من الأرض ، تستدير ، وترتفع عما حولها . (ج : فَلَكَ)

٧٤ - فيرَندَا VERAND وبالهندية : VERANDAHI وبالفارسية : طارم .

= طَرْمَة ، طارِمة : فسحة خارج البناء، ملحقة به ، تكون مسقوفة غالباً .
(وراجع مادة : الطارمة)

٧٥ - القشلة BARRACK

= الثُكْنَة : بناء ضخيم بسيط مكتظ ، يُتخذ مركزاً للأجناد . (ج : ثُكَن
و ثُكُنَات .)

٧٦ - القَمَارة (في البَوَاحر) CABIN

= القَمَارة (مجمعية) : حجرة في السفينة للمسافرين .

٧٧ - القَمَرِيَّة

= العَرِيش (ج : العرائش) : سقيفة من خشب أو نحوه ، تُوضع لتسلق أغصان
الكَرُوم عليها .

٧٨ - كابينه سياحية

= كَبِينَة سياحية (مجمعية) : بيت صغير من خشب أو نحوه ، يُقام على
شواطئ البحيرات ، أو في الجبال والمصايف ، للراحة .

٧٩ - الكَبَارِيه (بالفرنسية : CABARET)

= المَلْهَى : موضع مُعَدّ للّهو والقصف ليلاً .

٨٠ - كبشكان ، ويقال فيه : كمشكان ، كشبكان .

= عُلِّيَّة ، عِلِّيَّة (ج : العلالي) : غرفة صغيرة بين السقف والطابق الأول ،
وتكون في بغداد عادة من الخشب .

٨١ - كَرَاَج GARAGE

= مَرَّابٌ (مجمعية) : الموضع الذي توضع فيه السيارات .

٨٢ - الكسر

= الكُسَارِ والكُسَارَة والكِسْرُ : ما تكسّر من الطابوق وغيره . (عن القاموس
المحيط) . ج : كِسْر ، كَعِنَب .

- ٨٣ - الكُشْك KIOSK من التركية : كِشْك (ج : أكشاك) .
 = الظُلَّة (ج : الظُلَل) : دكان من الخشب أو نحوه، يُنصب على قارعة الطريق ، للبيع والشراء .
- ٨٤ - كَلَرِي GALLERY
 = الشُرْفَة : الموضع المرتفع في القاعات لجلوس الناس .
- ٨٥ - الكورنيش CORNICE
 = الشارع الساحلي : وهو الطريق العريض الذي يكون في محاذاة ساحل البحر أو البحيرة أو النهر .
- ٨٦ - كورِيدور CORRIDOR
 = المِجاز : الممر الذي يكون مسقوفاً غالباً .
- ٨٧ - كيلون KEY - LOCK
 = الغَلَق : هو المفتاح للأغلاق والاقفال .
- ٨٨ - مُحَجَّر
 = المُحَجَّر : حاجز من الخشب ونحوه ، يُوضع في حافة الدرج أو السطح للوقاية من السقوط .
- ٨٩ - مَرْزِيب ، مَرْزِيب
 = المِزاب : قناة أو انبوبة ، يُصرف بها الماء من سطح بناء أو موضع عال .
 (عن : الإفصاح) . يقال : أَرَبَ الماءُ : جرى . ومنه المِزَاب ، والمِزَاب كالمِزَاب .
- ٩٠ - مُشْتَمَل
 = المُشْتَمَل (قبلها المجمع) : بيت صغير يُلحق عادة ببيت كبير .
- ٩١ - مَصْعَد LIFT ELEVATOR
 = المِصْعَد : جهازٌ كهربائي كالغرفة ، يُستخذ للصعود والنزول في المباني المرتفعة .
- ٩٢ - مَمَشَى
 = المَمَشَى (ج : المَمَاشِي) : طريق مرصوف حول البيت أو في الحديقة .

٩٣ - المَنُور

= المَنُور (مُولَدَة) : فراغ يُترك في جانب البناء أو وسطه يدخل منه النور .

٩٤ - موزاييك MOSAIC

= الفُسَيْفِسَاء (ج : الفَسَافِس) : زخارف من فصوصٍ ملوّنة، تزيّن بها الأبنية .

٩٥ - هول HALL

= البهو : باحة أو حجرة واسعة تتوسط الدار عادةً (ج : أبهاء) وفي القاموس : البهو هو البيت المقدّم أمام البيوت . (وراجع مادة : صالون) .

٩٦ - هيكل (البناء) SKELETON

= هيكل البناء : مجموع الركائز والأعمدة والجسور والسقوف قبل إنهاء بناء البيت .

٣ - الأثاث واللوازم والأدوات المنزلية

٩٧ - الإبريق (الإبريك)

= الإبريق (ج : الأباريق) : وعاء مستدير له عنق ضيق وبُلبُل ينصبّ منه السائل . ويُستعمل الآن في العراق للماء غالباً . وقد وردت هذه اللفظة في القرآن الكريم بصيغة الجمع .

٩٨ - الإسكَملي

= الكرسي : مقعد صغير يتسع لجالس واحد، ذو أربع أرجل ومُتَكأ . وقد يكون له ذراعان جانبيان لليدين .

٩٩ - إسكَملي دَوَّار

= كرسي دَوَّار : كرسي يتركز على محور يدور حول نفسه .

١٠٠ - إسكَملي سَفَرِي

= كرسي سفر : يُستعمل في السفر لخفته وسهولة طيه وحمله .

١٠١ - إسكَملي شَطَح

= كرسي استلقاء : مقعد طويل لشخص واحد، مائل المتكأ، يُتخذ من الخشب والقماش للاستلقاء والراحة .

١٠٢ - الإنجانة

= الإجَّانة : اناء مستدير، مفلطح ، ذو قاعدة مستوية ، يعجن فيه . ويُتخذ من النحاس أو الخزف أو اللدائن (البلاستيك) ونحوها . وما يُتخذ من الخزف واللدائن يُستعمل أيضاً لحفظ المخللات واللبن . ويُقال في الإجَّانة : الإنجانة ، والإيجانة .

وفي القاموس : الإجَّانة ، بالكسر مشدّدة ، والإيجانة ، والإنجانة ، مكسورتين . ج : أَجَّاجين .

وفي التاج : الإجَّانة : المِرْكَن . وذكر ريجاردسن في معجمه الفارسي الإنكليزي ، انها عربية الأصل .

١٠٣ - أُوتِي FLAT - IRON

= المِكْوَاة: صفيحة من حديد ، ذات سطح أملس ، ولها مِقْبَضٌ ، تُحْمَى وتكوى بها الأقمشة والملابس .

١٠٤ - أَوْرَطَة

= الزِّلْيَة الكبيرة (ج : الزَّلَالِي) . راجع مادة (زَوْلِيَّة) في الرقم ١٤١ .

١٠٥ - أَيْرْكُولر AIR - COOLER

= مبرِّدة الهواء: آلة كهربائية بهيئة صندوق ، ذات احجام ، تُستعمل في تبريد الهواء في الأبنية ، بتعريض الماء الى الهواء وتبخيره .

١٠٦ - أَيْرْكُونْدِيشَن AIR - CONDITIONER

= مكيِّفَة الهواء : آلة كهربائية لتعديل حرارة الهواء .

١٠٧ - الباطِي

= الباطية : اناء من الزجاج أو نحوه ، يُتخذ للشراب . (ج : بواطٍ) .

١٠٨ - باكِت (بالفرنسية PAQUET)

= عُلْبَة : صندوق صغير من خشب أو معدن أو مقوّى وغيرها .

١٠٩ - بَانْدَان FOUNTAIN PEN

= قلم حبر : وهو قلم للكتابة بحبرٍ يُخزن فيه .

١١٠ - بَانْيُو (بالاطالية BAGNO ، وبالبرتغالية BANHO ، وبالانكليزية BATH TUB)

= المَغْطَس (الأَبْزَن : مثلثة) : حوض يُغْتَسَل فيه . وقد يُتخذ من المعدن وغيره . وراجع الرقم ٤١ (في موضوع : أقسام البيت وغيره من المباني) .

١١١ - بَرْدَة

= السِتَارَة (ج : الستائر) : حجاب من القماش يُعَلَّق على الشبابيك والأبواب .

السَّجْف : السِّتران المقرونان ، بينهما فُرْجَة . أو كل بابٍ سُتِرَ
بِسِتْرَيْن مقررَين . وكل شِقٍّ سَجْفٌ . (ج : سِجَاف) .

١١٢- پِرُوَاز

= أنظر : چَرُجُوبَة . (الرقم : ١٢٨) .

١١٣- بشكير

= أنظر : خاوَلِي . (الرقم : ١٣٤) .

١١٤- بَطَّانِيَّة

= لفظة قبلها المجمع بصورتها الشائعة ، لما لها من علاقة بالبطانة . وهي غطاء
من صوف أو غيره ، يُلتحف به .

١١٥- پَلانكيت PLANKET

= البَطَّانِيَّة (قبلها المجمع . أنظر الرقم ١١٤ أعلاه) : قطعة من نسيج سميك
تُتخذ غطاءً .

١١٦- پَنَكَة (من الهندية PANKA)

= المِرْوَحَة : آلة لتحريك الهواء في الغرفة .

١١٧- بُوِيلَر BOILER

= المِرْجَل : وعاءٌ يُتخذ لتسخين الماء بقصد تحريكه ، أو لحزن الماء الساخن
أو هو جهاز أسطوانى ، أفقى المحو ، توقد تحته النار لتسخين الماء في
البيوت ونحوها .

١١٨- بِيْدِي (بالفرنسية BIDET)

= المِشْطَفَة : حرض يُجلس عليه للاستنجاء .

١١٩- تَبْدُور CORK

= سِدَاد فِلِينِي : وهو ما يُسدّ به فم القارورة .

١٢٠- تَخْتُ

= التَخْتُ : مكان مرتفع للجلوس أو للنوم . (ج : التُّخُوت) .

١٢١- تِعْلَاقَة

= التِعْلَاقَة (مجمعية) : ما تُعَلَّق عليه الثياب .

١٢٢- تلفزيون TELEVISION

= التِلْفَاز (مجمعية) : آلة تستقبل والصورة والصوت من مصدر الإرسال . أصل
معنى اللفظة : الرؤية من بعيد .

١٢٣- تلفون TELEPHONE

= الهاتف : آلة تنقل الصوت من مسافات بعيدة ، تُستعمل للتخاطب . أصل
معنى اللفظة : الصوت من بعيد .

١٢٤- تَيْبِل لامب TABLE-LAMP

= مصباح منضدي : مصباح كهربائي متنقل ، ذو قاعدة ، يوضع فوق مائدة
الكتابة أو بجانب سرير النوم .

١٢٥- جَاوَن

= الجَاوَن : وعاء كبير من خشب أو حجر ، محفور ، تُهَبَّش به الحبوب
وغيرها بخشبة تسمى المِسْجَنَة .

١٢٦- جدر بخاري PRESSURE COOKER

= قِدرُ الضغط : قِدرٌ محكم الغطاء ، يُعَجَّل فيه النضج بالبخر المضغوط .
وفي القاموس المحيط والإفصاح . قِدرٌ هَدُوج : سريع الغليان .

١٢٧- چَرَّچَف (ج : چَرَّآچَف)

= شَرَّشَف (مجمعية . ج : شَرَّاشَف) : نسيج من قطن وغيره ، يُتَّخَذ
غطاءً للمطارح .

١٢٨- جَرَّجُوبَة (ج : جَرَّاجِيب) . ويقال فيها : پرواز (ج : پَرَاوِيز)
= إطار (ج : أُطُر) : ما أحاط بالشيء من خارج . ومنه إطار الصورة والمنخل
والعجلة والدَفّ . وتسمية العامة : عَطَر .

١٢٩- جَفَّجِير

= كَفْكِير (لفظة عراقية قبلها المجمع) : أداة من معدن أو غيره ، دائرية
مسطحة ، مثقبة ، ذات يدٍ ، يُغرف بها الطعام من قِدره .

١٣٠- جَكَمَجَة

= أنظر : مَجَرَّ .

١٣١- جَمَجَة

= المِغْرِقَة : أداة من معدن أو غيره ، نصف كروية ، ذات يدٍ ، يغرف
بها الطعام . وقد سبق الكلام على « النجمة » التي يستعملها البناء . (راجع
الرقم ٣) .

١٣٢- حَبّ

= حُبّ : وعاء كبير من الفخار ، شبه مخروطي ، يُحفظ ويبرد فيه الماء .
والغالب انه يُوضَع فوق قاعدة (مَحْمَل) من خشب أو معدن .

١٣٣- حَنْفِيَّة ROBINET

= الحَنْفِيَّة (مجمعية) : آلة لاستقاء الماء من نهاية الأنبوب . وراجع مادة
« مزبلة » (الرقم : ١٩٠) .

١٣٤- خَاوِلِي TOWEL ، أو بشكير

= المِنْشَفَة : قماش مخلي ، يُتخذ لتجفيف الوجه واليدين .

١٣٥- دُوشْ (بالفرنسية DOUCHE ، وبالانكليزية SHOWER)

= راشَة : أداة مثقبة في نهاية الأنبوب ، يتدفق منها الماء رذاذاً .

١٣٦- دَوْشَاك MATTRESS

= مَطْرَح : كيسٌ مَحْشُوٌّ بِالْقُطْنِ أَوْ الصُّوفِ أَوْ الْأَسْفَنْجِ وَنَحْوِهَا ، يُسْتَعْمَدُ فَرَاشاً . وَرَاجِعُ مَادَّةِ « مِندَر » (الرِّقْمُ ١٩٤) .

١٣٧- دِيْلَاب

= دُولَاب (مَجْمُوعَةٌ . ج : دَوَالِب) : خِزَانَةٌ مِنْ خَشَبٍ وَمَعْدَنٍ وَنَحْوِهَا ، لِحَفْظِ الْأَشْيَاءِ ، كَالْمَلَابِسِ وَالْكِتَابِ وَغَيْرِهَا .

وَلِلدُّوْلَابِ مَعَانٍ أُخْرَى فِي الْعِرَاقِ :

(١) الدُّوْلَاب : النَّاعُورُ . آلَةٌ ذَاتُ دِلَالٍ ، يُسْتَقَى بِهَا الْمَاءُ مِنَ النَّهْرِ أَوْ الْبُئْرِ .

(٢) الدُّوْلَاب : آلَةٌ لِلغَزْلِ .

(٣) الدُّوْلَاب : دُولَابُ الْهَوَاءِ . وَهُوَ يُسْتَعْمَلُ لِرُكُوبِ الْأَطْفَالِ فِي كُرَاسِي خَاصَّةً مَرْبُوطَةً فِيهِ ، يَدُورُ بِهِمْ حَوْلَ مَحْوَرٍ .

١٣٨- رَاحَتِي FUNNEL

= قِمْعٌ (ج : أَقْمَاع) : أَدَاةٌ مَخْرُوطِيَّةٌ ، تَنْتَهِي بِأَنْبُوبٍ ، وَتُتَّخَذُ لَصَبِّ السَّوَائِلِ مِنْ وَعَاءٍ إِلَى آخَرٍ ضَيِّقِ الْفَمِ .

١٣٩- رَادِيُو RADIO (ج : رَادِيَوَات)

= الرَادِّ ، أَوْ الْمَذِياع (ج : الْمَذَايِع) : جِهَازٌ لاسْتِقْبَالِ الْإِذَاعَاتِ الْإِلَسَاكِيَّةِ .

١٤٠- رُوْزْنَامَةٌ CALENDAR

= التَّقْوِيمُ (ج : التَّقَاوِيم) : ثَبَتُ الْأَيَّامِ وَالشُّهُورِ وَمَوَاعِيدِ الْأَعْيَادِ وَالْعَطَلِ وَنَحْوِهَا .

١٤١- زُوْلِيَّةٌ CARPET

= زَلِيَّةٌ (ج : زَلَاكِي) : نَسِيجٌ سَمِيكٌ ثَقِيلٌ مِنْ صُوفٍ أَوْ حَرِيرٍ أَوْ قُطْنٍ ، يُبْسَطُ عَلَى الْأَرْضِ . (وَرَاجِعُ مَادَّةِ « أَوْرُطَةٌ » فِي الرِّقْمِ ١٠٤) .

١٤٢ - سَتُول

= راجع مادة «الطابورة» (في الرقم ١٥٤) .

١٤٣ - سَتِيلُ (من الفرنسية STYLE LOUISIENS) .

= طِرَاز (ج : طُرُز) : وهو طراز لويس السادس عشر ، وغيره من الطُرُز القديمة .

١٤٤ - سَرَّاحِيَّة (ج : سَرَّاحِيَّات) PITCHER EWER

= الصَّرَّاحِيَّة : وعاءٌ من زجاج وغيره ، طويل دقيق العنق ، يُتَّخذ لحفظ ماء الشرب .

١٤٥ - سَطْل (ج : سَطُول)

= سَطْل . لفظ عربي صحيح : وهو وعاءٌ من معدن ونحوه ، بهيئة مخروط مقطوع ، ذو علاقة كنصف الدائرة ، مركبة في عُرْوَتَيْن ، يُتَّخذ لحمل الماء ونقله .

١٤٦ - سِنْدَان ANVIL

= سِنْدَان : أداة من حديد ، تُطرق عليها الأشياء .

١٤٧ = سِنْدَانَة FLOWER POT

أَصِيص (ج : أَصْص) : وعاءٌ من فخار وغيره ، على هيئة السطل ، لا علاقة فيه ، يُتَّخذ لزراعة الأزهار ونحوها .

١٤٨ - سِنْكُ SINK

= مِرْكَن : حوض في المطبخ ، يُتَّخذ لغسل آنية الطبخ والطعام .

١٤٩ - سَوِيْج (ج : سَوِيْجَات)

= (١) زِرّ (في الكهرباء . ج : أزرار SWITCH 3-4 BUTTOM

أداة لربط الدائرة الكهربائية أو قطعها .

(٢) مفتاح (في السيارة) : أداة لربط الدائرة الكهربائية أو قطعها .

١٥٠ - شَفَّ

= شَفَّ (ج : شَفُوف) : قطعة مستطيلة من نسيج الصوف الرقيق ، ذات مربعات غالباً خطوطها ملوَّنة ، تُتَّخذ غطاءً .

١٥١ - شَيْدُ SHADE (ج : شيدات)

= ظُلَّة (ج : ظُلُل) : غطاء يُوضع فوق المصباح ، لحصر وهج نوره .
أو لتقليله .

١٥٢ - صوبة (ج : صوبات)

= مِدْفأة (ج : مدافئ) : جهاز متنقل ، يستعمل للتدفئة ، ويعمل بالنفط أو بالغاز ، أو بالكهرباء .

١٥٣ - صُونْدَة SONATE (: صوندات)

= خرطوم (ج : خراطيم) : أنبوب مَرِن من المطاط ونحوه ، لنقل الماء .

١٥٤ - الطابُورَة TABOURET

= الطابُورَة (قبلها المجمع) : كرسي صغير ، بلا مَسَانِد ولا مُتَكَأ . وشبيه به ما يُسمَّى بِ(سِتُون)
STOOL

١٥٥ - طَبْلَة TABLETTE (ج : طبلات)

= طَبْلَة : منضدة صغيرة واطئة ، تُوضع الى جنب الأرائك والكراسي ، لوضع نَفَاضَة (مِئْفَضَة) السكاير وغيرها عليها .

١٥٦ - طَخَم SET (ج : طُخوم ، طُخومة) . ويُقال فيها : طقم : طاقم

= طَخَم : مجموعة متكاملة من الأشياء ، تُتَّخذ لغرض معين . فيُقال :
طخم قَنَبَات ، وطخم مَلاعق ، وطخم أسنان ، الى غير ذلك .

١٥٧ - عِلَاقَة (ج : عِلَاقَات ، عِلَاق) :

= عِلَاقَة : وعاء من خوص أو غيره ، ذو حَمَالَة يُحمل بها أو يُعلَّق .

١٥٨ - الغَسَّالَة WASHING MACHINE

= الغَسَّالَة : جهاز كهربائي لغسل الملابس ، أو الأواني .

١٥٩ - فرجة BRUSH

فُرْشَة (ج : فُرْش) . أصلها العربي القديم (فِرْجَوْن) : أداة ذات شعر خشن ونحوه ، تُتَّخَذُ لتنظيف الملابس والمنسوجات وغيرها .

١٦٠ - فَرَفُورِي

= فَرَفُورِي : آنية من الخزف المزجج ، قد يُلَوَّن ويَزخرف . وقد وردت اللفظة في رحلة ابن بطوطة ، وهي نسبة الى فرفور أحد ملوك الصين .

١٦١ - فلورِسنت FLUORESCENT LAMP ، Fluorescent Light

= الأَلِيق : مصباح وامض يَشْعُ بِإمرار الكهرباء في أنبوبة مفرغة من الهواء .

١٦٢ - قاصَة (بالفرنسية CAISSE ، وبالانكليزية CASE)

= خَزَنَة : صندوق رصين من حديد ، مُحْكَم الإقفال ، تُحْفَظ فيه النقود والحُلَى والمجوهرات وغيرها من المواد النفيسة .

١٦٣ - قَبِيع CAP

= غطاء : قَبِيعٌ أو غطاء للقارورة والقنينة والقدير ونحوها .

١٦٤ - قَرِيُولَة

= سرير (ج : أَسِرَّة) : ما يُجْلَس عليه ، أو يُنَام عليه ، فهو المَضْطَجَع .

١٦٥ - قِلِيطَغ FAUTEUIL

= الوَثِيرَة : مقعد واسع مُرَبَّح لشخصٍ واحد ، ذو أرجلٍ واطئة ، وذراعين ومتكأ .

١٦٦ - قَنَبَة ، أو قَنَفَة SOFA

= أَرِيكَة : مقعد واسع مُرَبَّح لشخصين أو أكثر ، ذو أرجلٍ واطئة ، وذراعين ومتكأ .

١٦٧ - كانتور

= خزانة الثياب (مجمعية) : قطعة أثاث كبيرة ، مقسمة ، لتعليق الملابس أو حفظها في مَجَرَّات .

١٦٨ - كاؤنتر COUNTER

= النَّضْد : منضدة مرتفعة طويلة ، تُستعمل في الحوانيت والمصارف وغيرها ، لتمشية المعاملات فوقها .

١٦٩ - الكرامة

= غطاء الحُبّ : وهو ما يُغطّى به حُبّ الماء . يُقال : حُبّاً وكرامة .

١٧٠ - الكرسي

= الكرسي : مقعد بمتكأ ، لشخصٍ واحد .

١٧١ - كَرَوِيَّت

= الصُّفّة : مقعد طويل واطيّ ، يُستعمل في البيوت للجلوس والنوم .

١٧٢ - كَرِيْل GRILLE

= المُشَبَّك : إطار معدني من قضبانٍ متقاطعة ، يُتخذ لأغراضٍ مختلفة .

١٧٣ - كُشِن CUSHION (ج : كشنات)

= الحَشِيَّة : لمقاعد السيارات والأرائك وغيرها ، للجلوس عليها .

١٧٤ - كَفْكِير

= وردت سابقاً في مادة « چفچير » . (راجع الرقم ١٢٩) .

١٧٥ - كَلّة

= كِلّة (بالكسر . ج : كِلَل) : سترٌ رقيق يحيط بالسرير بهيئة الظلّة ، يُتوقّى به من البعوض وغيره من الحشرات .

١٧٦ - كُنْبَار

= الكُنْبَار (بالكسر) : بساط يُنْسَج من ليف شجر النارجيل (مجسعية) .
وفي لسان العرب (مادة : كنبر) : « الكنبار : حبلُ النارجيل وهو نخيل
الهند ، تُتَّخَذ من ليفه حبالٌ للسفن » .

١٧٧ - انْكُوشَة

= النُمْرُوقَة (ج : النمارق) : الوسادة الصغيرة .

١٧٨ - الكَوْشَر

= القَوْصر : زنبيل صغير بدون عُرَى ، يُنْسَج من الخُوص .

١٧٩ - كومدي COMMODE (أو كومدينة)

= نُضَيْدَة : منضدة صغيرة تُوضَع بجانب السرير لأغراضٍ مختلفة .

١٨٠ - كَيْسِرَ GEYSER

= السَخَّان : جهاز اسطوانى الشكل ، مرتفع ، يُسَخَّن فيه الماء في البيوت
وغيرها .

١٨١ - كَيْلُون

= الكيلون : آلة من المعدن ، تثبت بالباب ، لإغلاقه وفتحه بمفتاح .
وصانعها : الكَوَالِينى .

١٨٢ - لِحَاف

= اللِحَاف : غطاء سميك محشو بالقطن أو الصوف ، يُتَغَطَّى به .

١٨٣ - لَيْفَة

= اللَيْفَة : نسيج من شجر الليف ونحوه ، يُعْمَل بهيئة كيس لتنظيف الجسم
به في أثناء الاستحمام .

١٨٤ - مُبَرِّدَة

= راجع مادة « أير كولر » (الرقم ١٠٥) .

١٨٥ - مَجَرَّ DRAWER

= المَجَرَّ ، الدُرْج : صندوق بدون غطاء ، له مقبض ، يتزلق في المنضدة ونحوها .

١٨٦ - مَخْدَة PILLOW

= المِخْدَة : حشية تتخذ مسنداً للرأس في الفراش .

١٨٧ - مَخْدَة تَجِي

= الوسادة : المِخْدَة يُتَكأ أو يُنام عليها .

١٨٨ - مِرْآيَا MIRROR

= المرآة : سطح صقيل زجاجي ، يعكس الصورة .

١٨٩ - مَرْجُوحَة SWING

= مَرْجُوحَة ، أَرْجُوحَة : مَقْعَد معلق من جانبيه ، يُستأرجح به الأمام والخلف .

١٩٠ - مَرْمِلة

= حَنْفِيَة (مجمعية) : صُنْبُور لفتح الماء وإغلاقه في الأنبوب . وراجع مادة « حنفية » (الرقم ١٣٣) .

١٩١ - مَغْسَلَة WASH-BASIN

= مَغْسَلَة : حوض صغير تحت الحنفية ، يُتَّخذ للغسل فيه .

١٩٢ - مِكْرَافَة

= المِجْرَافَة : أداة لجمع الكُنَاسَة .

١٩٣ - مِكنَاسَة BROOM

= المِكنَاسَة : أداة من خوص ونحوه ، يُكنَس بها . والكنَس : تنظيف الأرض أو البيت من الأوساخ .

١٩٤ - مِندَر (مندل)

= المَطْرَح : حَشِيَّة يُجْلَس عليها . وراجع مادة « دوشك » (الرقم ١٣٦) .

١٩٥ - مَهْفَة (ج : مَهَافِيف) :

= المَهْفَة (ج : مَهَاف . جمع الجمع : مَهَافِيف) : مروحة يدوية ، من خوصٍ وغيره ، يُتَرَوَّح بها .

١٩٦ - مِيتَر METER

= المِيتَر (المقياس) : أداة للقياس . وفي المعجم : المِيتَر : مدّ الحبل ونحوه .

١٩٧ - مِيجَنَة

= المِيجَنَة (ج : مَاجِن) : مدقة الجاون . وراجع مادة « جاون » (الرقم ١٢٥) .

١٩٨ - مِيز (من الاسبانية MESA ، وبالانكليزية TABLE) . ج : مِيزَة .

= المِيزَة : نوع من الأثاث ، من خشب أو معدن ، تتألف من صفيحة مسطّحة ، مثبتة على أرجل .

١٩٩ - مِيزُ تَوَانِيت

= منضدة الزينة

٢٠٠ - مِيزُ سَفَرِي أو سَفَرِي

= منضدة سفرية

٢٠١ - مِيزُ الطَّعَام

= منضدة الطعام

٢٠٢ - مِيزُ كِتَابَة

= منضدة الكتابة .

٢٠٣ - ناموسية

= الكِلَّة (ج : الكِلَل) : الستر الرقيق والنسيج الخفيف ، يُتَوَقَّى به من البعوض وغيره من الحشرات . وراجع مادة « كِلَّة » (الرقم ١٧٥) .

٢٠٤ - نَفَاضَة ASH TRAY

= المَنَفَضَة : إناء من معدن أو زجاج أو غيره ، يُنْفَض فيه عادة رماد السجائر وأعقابها وغير ذلك .

٢٠٥ - نِيون

= مصباح النيون : مصباح أَلِيقٌ يتوهج بإمرار تيار كهربائي في غاز النيون . وهو أنواع . وراجع مادة « فلورسِنْت » (الرقم ١٦١) .

٢٠٦ - هَاوَن MORTAR

= الهاوَن : وعاءٌ من معدن أو حجر ، يُدَقّ فيه .

٢٠٧ - هِيْتِر HEATER

= مِدْفَاة : آلة كهربائية يُوضَع عليها وعاء الماء ونحوه لتسخينه .

٤ - الملابس والمنسوجات

- ٢٠٨- آسقي (لفظة تركية الأصل . ج : آسقيّات)
= الحِمَالَة (ج : الحمائل) : ما يُعلّق به السراويل والجوارب .
- ٢٠٩- أَتَكَ (أَتَكَات)
= الغِلَالَة : ثوبٌ رقيق ، تلبسه النساء تحت الملابس الخارجية . (ج : الغلائل) .
- ٢١٠- الإزار
= الإزار : مُلاءة ترتديها النساء فوق ملابسهن . ويكاد يبطل استعماله الآن في العراق . (ج : الأزر) .
- ٢١١- ايشارپ ECHARPE
= الطَّرْحَة (مجمعية) : قطعة من قماشٍ رقيق ، تغطي المرأةُ بها رأسها وتلفّها حول عنقها . واللفظة من الفرنسية .
- ٢١٢- بابوج
= بابوج : ضرب من الأحذية تستعمله النساء في الغالب . واللفظة من الفارسية « بابوش » أي غطاء القدم . (ج : بَوَابِيج) . معرّبة .
- ٢١٣- بارديو (من الفرنسية PARDESSUS)
= المِعْطَف : رداء غليظ طويل ، من صوفٍ ونحوه ، يُلبس فوق الملابس اتقاء البرّد . (ج : المعاطف) .
- ٢١٤- بانتوف (من الفرنسية PANTOUFLE)
= الخُفّ (مجمعية) : حذاء من جلد مبطن بالصوف ونحوه . (ج : أخفاف) .

٢١٥- بَدْلَة SUIT (ج : بَدَلَات)

= البَدْلَة : مجموعة من الثياب التي يلبسها الإنسان في الحشمة (مجمعية)
وراجع مادة : قاط (الرقم ٢٧٦) .

٢١٦- بُرْكُع VEIL

= البُرْكُع : قطعة من قماش تَسْتُرُ به المرأة وجهها . وراجع البُوشي (في
الرقم ٢٢٣) .

٢١٧- البُرْنُس

= البُرْنُس . هذا اللفظ ذو مدلولين :

(١) رداء يتصل به غطاء للرأس . (ج : البرانس) .

(٢) رداء ذو كُمَيْن ، يُستعمل بعد الاستحمام . (مُحدثة) .

٢١٨- البِشْتُ

= البِشْتُ : ثوبٌ من صوف ، على أنواع : منه ما يكون على هيئة صاية أو

زبون . ونوع يكون كالعباءة القصيرة . وفي المعجمات : البِشْتُ (والبِشْتِيَّة) :

كساءٌ غليظ من صوفٍ أو وبر . (ج : أَبْتُ وِبِشَات وِبِشُوت) .

٢١٩- بِشْطَمَال

= الوزرّة : إزار غير مَخِيْط ، يَسْتُرُ أسفل البدن . ويُسْتعمل في

الحمّامات غالباً . (ج : وزرّات) .

٢٢٠- البِطَانَة

= البِطَانَة : البطانة من ثوبٍ خلاف ظِهارته . (ج : البطائن) .

٢٢١- بَلُوز (من الفرنسية BLOUSE . وبالانكليزية PULLOVER) .

الصدّار (ككِتَاب) : كساءٌ منسوج من صوفٍ وغيره ، بدون أزرار ،

يُرْتَدَى به بادرخاله من الرأس .

٢٢٢- بَنْطَلُون ، بَنْطَرُون (من الفرنسية PANTALON وبالانكليزية TROUSERS) .

= سَرَاوِيل (ج : سراويلات) : لباسٌ خارجي ذو ساقين ، يَغْطي النصف

الأسفل من البدن .

٢٢٣- بُوشِي ، بُوشِيَّة

= البُرُقَع : نسيج خفيف لستَر الوجه . وراجع : بُرْكُوع (في الرقم ٢١٦) .

٢٢٤- بُويمباغ NECK-TIE

= رِبَاط (ج : أربطة) : قطعة مستطيلة من قماش ، تُلَفّ حول بَنِيْقَة القميص وتدلّي على الصدر .

٢٢٥- بَوَيْمَة

= العِصَابَة (أو : العُصْبَة) : ضربٌ من قماشٍ رقيق ، تُربط حول الرأس .

٢٢٦- بِيْجَامَة

= المَنَامَة : لباسٌ بيتي ، يُستعمل للنوم غالباً ، مؤلف من قطعتين : ثوب وسراويل .

٢٢٧- بيرية BERRET, BERET

= طاقية : غطاء خفيف للرأس ، من صوف أو قطن ونحوهما . (مُحدّثة عن المعجم الوسيط) . واتخذ لها الجيش العراقي لفظة « عَمَارَة » .

٢٢٨- تَنَوْرَة SKIRT

= تَنَوْرَة (مجمعية ، مُحدّثة) : ثوبٌ نصفِي ، يتدلّى من الخصر فما دون ، سُمّي بذلك لأنه يشبه التَنَوْر الصغير بهيئته .

٢٢٩- جَاكِيت JACKET

= السُّتْرَة : لباسٌ خارجي ، من صوف ونحوه ، يُلبس في النصف الأعلى من الجسم .

٢٣٠- جُبّة GAWN

= الجُبّة : لباسٌ فضفاض واسع الكُمّين ، مفتوح المقدّم ، يُلبس فوق الثياب . وهو في الغالب من أزياء علماء الدين .

- ٢٣١- جَرَجَفَ (ج : جَرَّاجِف)
 = شَرَشَفَ (ج : شَرَّاشَف) . (مجمعية) : نسيج من قطنٍ وغيره ،
 يُتَّخَذُ غطاءً للمطارح . وقد ذُكر أيضاً في الرقم ٤٩ .
- ٢٣٢- جِزْمَةٌ
 = الجِزْمَةُ (مجمعية) : حذاءٌ عالي الساق .
- ٢٣٣- جِسْوَةٌ
 = الكُسْوَةُ : يُراد بها في بغداد ، ما يلبسه المصارع القديم . ويُراد بها اليوم
 ما يُلبس في المسابح العامة . وراجع مادة : مايوه (الرقم ٢٩٣) .
- ٢٣٤- جَفِيَّةٌ (كَفِيَّةٌ)
 = المِنْدِيل : قطعة من قماش ، تُستعمل في مسح اليد .
- ٢٣٥- جَوَّارِبُ
 = جَوَّارِبُ وَجَوَّارِبُ ، مفردهما : جَوْرَبٌ : نسيج من قطنٍ أو من غيره ،
 يُلبس في الرجل . يُقال تَجَوَّرَبٌ : لبس الجورب .
- ٢٣٦- حِزَامٌ
 = الحِزَامُ : ما يُشَدُّ حول الوسط ، ويكون من جلدٍ أو غيره .
- ٢٣٧- خِمَارٌ
 = الخِمَارُ : قطعة من نسيج يَأْفَّ به الجزء الأسفل من الوجه مما تحت
 العينين .
- ٢٣٨- خُوْذَةٌ HELMET
 = الخُوْذَةُ (ج : خُوْذٌ) : غطاء الرأس ، يقيه من الشمس .
- ٢٣٩- دَانْتِيلُ (من الفرنسية DENTELLE ، وبالانكليزية LACE)
 = المُخَرَّم : نسيج من كتَّان أو حرير أو غيرهما ، مشبك ومزخرف .

٢٤٠ - دَبِيل كَاف DOUBLE-CUFF

= الكُفَّة (ج : الكِفَاف) : ما استدار حول يد القميص .

٢٤١ - دَشْدَاشَة

= دَشْدَاشَة (مجمعية) : ثوب طويل فضفاض ، يرتديه الرجال والنساء في العراق وبعض الأقطار العربية . وفي مصر يسمونها « الجَلَّابِيَة » ، وفي المغرب « الجَلَّابَة » .

٢٤٢ - دُكْمَة BUTTON

= زِرّ (ج : أزرار) : قرص صغير من معدنٍ ونحوه ، يُدخَل في عروة الثوب لشدّها . وراجع مادة : زِرّ (الرقم ٢٤٨) .

٢٤٣ - دَوْشَمَة

(١) مِيشَقَة : قطعة كبيرة من قماش ذي خَمَلٍ ، لتجفيف الجسم بعد الاستحمام عادةً .
(٢) حَشِيَة لمطرح السيارة وغيرها . وصانعتها : المُنَجِّد .

٢٤٤ - دِيكُولْتِيَة DECOLTE

= المَقْوَر : رداء محفور الصدر أو الظهر ، بهيئة قوسٍ في أعلى الصدر أو أعلى الظهر .

٢٤٥ - رُوب ROBE

= رِداء : ثوب فضفاض واسع ، يُلبس فوق الملابس ، ويستعمله غالباً القضاة والمحامون في أثناء المرافعات .

٢٤٦ - زَبُون

= قَبَاء (ج : أَقْبِيَة) : ثوبٌ مفتوح الأمام ، يُلبس فوق القميص ، ويُتَمَنطَق عليه عادةً .

٢٤٧- زَخْمَة

= زَخْمَة (تعريب مجمعي ، أقرته اللجنة) : ثوبٌ قصيرٌ مفتوح الصدر ، ذو أزرار ، يُلبس فوق القميص ، ويستر القسم الأعلى من البدن .

٢٤٨- زَرّ

= زَرّ : شيءٌ كالحبة أو القرض ، يُدخل في عروة الثوب ونحوه . (ج : أزرار) : وراجع مادة : دُكْمَة (الرقم ٢٤٢) .

٢٤٩- زَيْق

= الزَيْق : فتحة الثوب التي تُحيط بالعُنُق .

٢٥٠- سِتْرَة

السِتْرَة . راجع مادة : جاكيت (الرقم ٢٢٩) .

٢٥١- سَحَاب (زِيْبِر ZIPPER)

= سَحَاب : سلسلة ذات كلاليب ، تُثبت عادةً في الملابس والحقائب ونحوها ، تُتفل وتُفتح بالسَحْب .

٢٥٢- سَفِيْفَة

= السَفِيْفَة (ج : السفائف) : نسيجة من خوصٍ أو نحوهما ، تُتخذ للحزْم غالباً .

٢٥٣- سَوَارِيْه SOIRÉE

= ثوب السهرة : ثوبٌ من قماش ثمين ، يُلبس في الحفلات الليلية ونحوها .

٢٥٤- سُوْتِيَّان

= النَّهْدِيَّة ، الحمالة (مجمعية) : قطعة من قماش يُشدّ بها النهدان .

٢٥٥- سَيْر

= سَيْر (ج : سيُور) : شريط مستطيل من جلدٍ ونحوه ، يُستعمل للربط أو الحزْم .

٢٥٦ - شَحَاطَة

= شَحَاطَة (مجمعية) ضربٌ من النعال ، لا كعبَ له ، تستعمله النساء في البيوت عادةً .

٢٥٧ - شِرْوَال

= شِرْوَال : لغة في السروال ، بالسين . راجع مادة : بنطلون (الرقم ٢٢٢) .
قال السجستاني : هكذا سمعته من العرب . وهي عامية . (عن تاج العروس .
= مادة : شرول) .

٢٥٨ - شَرِيْط

= الشريط : سَيْرٌ من نسيج ونحوه ، ممدودٌ ضيّق العرض .

٢٥٩ - شَفَقَة (من الفرنسية CHAPEAU)

= القُبْعَة : ضرب من القلانس ، بقي الرأس الشمس والمطر .

٢٦٠ - شورت SHORT

= الوَثْرُ : السروال القصير . وفي القاموس المحيط والتاج : الوثر : ثوبٌ كالسراويل لا ساقِي له .

٢٦١ - صَايَة

= قَبَاءٌ (ج : أَقْبِيَّة) : ثوبٌ مفتوح الأمام ، يُلبس فوق القميص .
ويُتَمَنَطَق عليه عادةً . وراجع مادة : زبون (الرقم ٢٤٦) .

٢٦٢ - صَدْرِيَّة

= الصَدْرِيَّة : ثوبٌ يُرتَدَى فوق الملابس في أثناء العمل ، وقد يكون طويلاً يصل الى الركبة ، يستعملها الاطباء وبعض ارباب الحِرَاف .

٢٦٣ - صَنْدَال

= الصَنْدَال : حذاءٌ مشبكٌ من سُيُورٍ بنعلٍ مَتِين ، له سُيُورٌ من الجلد يُشَبَّت بها القدم . (معرّبة) .

٢٦٤- الطَّرْحَة

راجع مادة : إِيْشَارِپ (الرقم ٢١١) .

٢٦٥- عَبَا ، عَبَايَة

= عَبَايَة : كسَاءٌ فضفاض من صوفٍ ونحوه ، يلبسه الرجال والنساء فوق ملابسهم .

٢٦٦- عَرَقُجِين

= طَاقِيَّة : غطاء خفيف للرأس .

٢٦٧- عُصْبَة

راجع مادة : بُوَيْمَة (الرقم ٢٢٥) .

٢٦٨- عَكَال

= الْعِقَال (ككِتَاب) : جديلة من الصوف أو الحرير المقصَّب ، تُلَفّ على الكوفية فتكونان غطاء للرأس . (ج : عقل) .

٢٦٩- عِمَامَة

= الْعِمَامَة : ما يُلَفّ على الرأس (ج : عَمَائِم) .

٢٧٠- غُثْرَة

= الْغُثْرَة : طرحة يضعها الرجل على رأسه تحت العقال عادة .

٢٧١- فَانِيْلَة FLANNEL

= الْمِجْسَدَة (ج : مَجَاسِد) : الثوب الملامس للجسم .

٢٧٢- فَرَوَة

= الْفَرَوَة (ج : الْفِرَاء) : كسَاء يَتَّخِذ من جلود بعض الحيوانات ذوات شعر أو صوف ، يلبسه الرجال للدفء . وَالْفَرَوُ : كسَاء يَتَّخِذ من جلود حيوانات ناعمة الشعر أو الوبر ، تلبسه النساء للزينة والدفء .

٢٧٣- فورمال FORMAL

= البِزَّة الرسمية : لباسٌ خاصٌ يُلبس في الحفلات ونحوها .

٢٧٤- فوطة (ج : فُوط)

= الفُوطَة :

(١) الفوطة في بغداد ، لباسٌ تغطّي به المرأة رأسها وصدرها ، ويكون من الخَزّ .

(٢) وفي الموصل ، تُطلق على المآزر .

٢٧٥- قابُوط ، قَبْطُوط

= المِعْطَف . راجع مادة : بارديو (الرقم ٢١٣) .

٢٧٦- قِمَاط (ج : قُوط)

= البَدَلَة (مجسّعة) . راجع مادة : البدلة (الرقم ٢١٥) .

٢٧٧- قرّاصة

= قرّاصة (مجسّعة) : أداة لمسك الثياب المنشورة .

٢٧٨- قِمَاط

= القِمَاط (ككتاب) : قطعة من قماش او حبل يُلفّ به الطفل .

٢٧٩- قَمْصَلَة CAMISOL

= قَمْصَلَة (مجسّعة معرّبة) : رداءٌ يجمع بين القميص والسترة .

٢٨٠- قميص

= القَمِيص : ثوب رقيق يُرتدّى تحت السترة غالباً . (ج : أقمصَة ، قمصان)

٢٨١- قَوْنْدَرَة

= الحِذَاء : ما يُلبس في القدم ، ويكون غالباً من الجلد . (ج : أَحْذِيَة) .

٢٨٢- قَوْنْدَرَجِي

= الحِذَاء : وهو صانع الأحذية وبائعها .

٢٨٣ — قِطَان

= شَرِيْط : نسيج من حرير أو قطن أو غيرهما ، يكون كالحبل الدقيق ، يُشَدُّ به الحذاء .

٢٨٤ — كاسكيت CASQUETTE (مصغرة CASQUE)

= خُوَيْذَة : قُبْعَة صغيرة .

٢٨٥ — كَشِيْدَة

= اللَقَّة : عمامة مطرزة بالحرير الأصفر ، يلبسها التجار غالباً .

٢٨٦ — كَفِيَّة

= مِندِيل : قطعة من قماش تستعمل في تجفيف اليدين والوجه . وراجع : جَفِيَّة (الرقم ٢٣٤) .

٢٨٧ — كَلْبَدُون

= الْمُقَصَّب : شريط من خيوط مذهبة أو مفضضة ، تُطرز بها الثياب أو الملابس .

٢٨٨ — كورسيه (من الانكليزية والفرنسية CORSET)

= المِشْد : قطعة من قماش مقوّرة ، تستعملها النساء لشد الثديين .

٢٨٩ — كوستم COSTUME

= البَدْلَة . راجع مادة : بَدْلَة (الرقم ٢١٥) .

٢٩٠ — اللَّبَادَة

= اللَّبَادَة : لباس محشو بالقطن تلبس للوقاية من البرد . وتُسمّى في الموصل : الْمُقَطَّنَة .

٢٩١ — لاسْتِيك

= مَطَّاط : خيط من مادة لدنة ، قابل للتمدّد ، يُستعمل لشد بعض الملابس

(١) مِشْبَك (CLIB) : أداة صغيرة لتثبيت شعر الرأس .

(٢) ماشة أداة ذات فكّين ، لتقليب الجَمَر أو رفعه .

٢٩٣ - مایو MAILOT (ج : مايوهات)

= الكسوة : وهي ثوب السباحة . وراجع مادة : چسوّة (الرقم ٢٣٣) .

٢٩٤ - مُشَمَّع RAINCOAT

= المِمْطَر : رداء من مادة لا ينفذ منها الماء ، يتخذها الناس لاتقاء المطر .

٢٩٥ - معطف OVERCOAT

= المِعْطَف : رداء سميك يُرتدى فوق الملابس لاتقاء المطر . وراجع مادة :

بارديو (الرقم ٢١٣) ، ومادة : قابوط (الرقم ٢٧٥) .

٢٩٦ - منظرّة

= نَظَّارَة (أو : مِئْظَرَة) : عدستان زجاجيتان مثبتتان في إطار مناسب

أمام العينين لتصحيح عيوب الإبصار ، وحماية العينين من أشعة الشمس ،

أو من الأتربة .

٢٩٧ - نِطاق

= النِطاق : حِزامٌ يُشدّ به الوسط . ويُسْتعمل في الجيش ومصنوعاً من الجلد

وله حمالة ، ويُلْبَس فوق السترة .

٢٩٨ - الهاشمي

= الهاشمي : ثوبٌ فضفاض واسع الكُمّين ، ترتديه النساء فوق الملابس في

المناسبات العامة عادةً .

٢٩٩ - هِدْم

= الهدْمُ : وتجمعها العامة في العراق على هَدُوم . ويطلقونها على الثياب

بوجه عام . وفي القاموس : الهدم : الثوب الخلق المرقع . جمعه :
أهدام وهدام .
٣٠٠ - الوزرة

= الإزرة : قطعة من قماش تستر النصف الأسفل من الجسم ، وتعمل
في الحمامات غالباً .

٣٠١ - ياختة

= القبة : طوق الثوب الذي يحيط بالعنق . (مُحَدَّثة) .

٣٠٢ - يشماغ

= الكوفية ، أو : الشماغ (مجمعية معربة) : نسيج ابيض من قطن ، منقط
بالأسود أو الأحمر ، يلبسه الرجال في العراق وفي بعض البلدان العربية .

٣٠٣ - يلك

= الصدرّة : الصدر : ثوب قصير يغطي به الصدر ، ويلبس فوق
القميص .